

# 中国贸易报

## CHINA TRADE NEWS

主管主办: 中国国际贸易促进委员会(CCPIT) 11A67(总第3899期) 2011年9月6日 星期二 周四刊 今日十二版 国内统一刊号:CN11-0015 国外代号:D1110 邮发代号:1-79 中国贸易新闻网:www.chinatradenews.com.cn



### 本期看点

#### 海外注重快乐成长 中国流行天价早教

详细报道见第2版

#### 微博营销: 一个无比锋利的刀尖舞者游戏

详细报道见第3版

#### 首届中国—亚欧博览会 内联外引显成效

详细报道见第5版

#### 中国家纺行业 开启奢侈品消费时代

详细报道见第6版

### 截稿新闻

#### 全球经济危机酝酿中 新一轮刺激势在必行

本报讯 在欧美相继爆出债务危机之后,为挽救信心,各国纷纷推出财政紧缩计划。然而,全球眼下可能不得不面临新的问题:经济每况愈下,紧缩或需立即转为宽松,从而启动新一轮的刺激措施。

国际货币基金组织(IMF)总裁拉加德日前表示,欧洲与美国应当考虑在情况允许时刺激经济增长,以免信任危机重创全球经济。“就欧洲而言,我们建议各国根据情况的变化调整各自的财政紧缩计划,同时考虑出台措施推动经济增长。”

在提及欧洲经济的火车头——德国时,拉加德认为,该国财政状况正在稳步恢复,暗示德国政府可能已作好准备在经济出现滑坡时出台刺激措施。

“当然,一切都取决于环境变化。如果出口下挫,政府有可能出手相助。”拉加德表示,“若德国刺激国内需求,无论对该国自身还是对邻国而言都有利。”

美国方面,拉加德指出,如果美国制定可信的中期调整计划,那么就有可能放弃短期紧缩政策,并实施一些推动经济发展的措施。

(商武)

#### 本报常年法律顾问

- 北京市炜衡律师事务所
- 赵继明 赵继云 律师
- 电话:010-62684388



### 创品牌 转内销

## 中国外贸企业困境中求变

■ 本报记者 静安

近期,国内外经济形势复杂,欧债危机、美债评级事件等因素,使国际贸易前景更加不确定,加之中国本币升值、劳动力成本上涨、电荒加剧等诸多困难叠加,中国外贸面临较大挑战。“应利用危机加快转变发展方式”。国务院发展研究中心副主任侯云春如是表示。面对困境,作为全球最大的圣诞用品出口基地,义乌圣诞用品企业正积极转型求变。

#### 创品牌 出国门

近日,在2011年中国对外贸易500强企业论坛上,原全国人大副委员长成思危表示,从近两年来的外贸数据看,中国的外贸有一些新的趋势。宏观角度上看有五个特点。其一,进口的增长大于出口的增长,贸易顺差减少;其二,一般贸易的增长速度快于加工贸易;其三,对新兴市场的外贸增长速度比传统市场快,但是因为基数小,在总体上的比重也小;其四,传统出口产品的增长快于机电产品的增长,说明出口产品的结构需要进一步调整;其五,服务贸易一直处于逆差状态,但

近两年增长比较快。

对于中国企业如何提高外贸竞争力,成思危给出了几条建议:第一,外贸竞争是品牌的竞争。要想提高外贸企业的竞争力,就要创造中国自己的品牌,让中国品牌走向世界。现在,中国的出口产品仍然以低端产品为主,品牌问题未引起足够重视。第二,进出口企业要加强企业管理,加强对国际贸易知识,特别是有关国家的法律、贸易规则的学习和了解。不少中国企业之所以在对外贸易中吃亏,就是由于不了解当地情况。中国企业要加强这方面的知识。第三,注意金融汇率带来的挑战。人民币对美元汇率已经从最初的8.7元上升到6.4元,人民币升值给出口企业带来了巨大压力。出口企业要用金融手段处理这些问题。从国家层面来看,正在香港推行人民币跨境结算。但是人民币结算也带来一个问题,由于大家都要用人民币,人民币未来升值的压力可能会更大。第四,企业应注意优化整个供应链。现在,企业的竞争已经不是个别企业之间的竞争,而是整个供应链的竞争。企业要与上下游结成更紧密的联盟,这样“走出去”竞争才有获胜的希望。

#### 外贸转内销 义乌企业成转型样本

面对国际市场的“阴霾环境”,外贸转内销,也成为企业选择的道路之一。“转型容易转行难呀。尤其是像我这样的老牌企业,经过十几年的打拼和发展,好不容易建立起广阔的销售网络和销售渠道。转行意味着一切从头开始,付出的代价太大。要在一个新行业里重新建立销售渠道谈何容易。”义乌航天圣诞用品公司老板黄以明说。

浙江瑞安市华达工艺品厂老板王建枢表示:“作为劳动密集型企业,面对用工贵、成本涨、利润薄的情况也曾想过转行。但考虑到转行后会丢掉太多长期培养起来的老客户和大客户就不敢轻言转行了。所以,我更愿选择转型的方式来推动产品升级,既能减少成本上涨的压力又能保住原有的客户源和销售网络。”

记者了解到,目前,义乌圣诞用品企业的转型主要是从转变销路、转换产品和转变生产方式等方面进行的。

“义乌圣诞用品的销售已由外销为主转向内外销并重。”浙江省义乌市圣诞用品行业协会秘书长陈金林说,“现在的年轻人都热衷于过西方节日,以此作为时尚,所以,国

内对圣诞用品的需求在逐年增大。去年,国内销售的圣诞用品80%以上产自义乌,今年有望超过去年。随着国内年轻人队伍越来越大,内销市场的前景也会越来越广。因此,很多企业在做完外销订单后,便开始根据今年的流行趋势设计生产内销产品。”

“外销转内销的另一个原因在于,圣诞用品企业属于外贸型企业,很大程度上依靠外商订单生存。而国外债务危机频频出现,很多企业担心今后外商受其国内经济影响出现破产等状况会给企业带来巨大的订单损失。做内销可以转化一部分此类风险。”陈金林说。

随着产品的转型升级,企业的生产方式也发生了转变。黄允旭说:“现在,公司的生产已转变为技术密集型生产,只用几台激光雕刻机即可完工,已完全替代了原来那种劳动密集型的生产方式。用机器替代手工,既保证了产品质量又解决了用工荒问题。”

据介绍,义乌圣诞用品行业协会也正从资金、人才等方面协助企业逐步推动生产方式由劳动密集型向技术密集型转变。

### 本期关注

#### 五粮液决定上调 产品出厂供货价20%至30%

五粮液日前发布公告称,公司决定自9月10日起对“五粮液”酒产品出厂供货价格进行适当调整,上调幅度约为20%至30%。本次价格调整将对公司2011年经营业绩产生积极影响。

#### 中国远洋半年亏27.1亿元

日前,中国远洋披露半年报显示,上半年,受国际航运业低迷拖累,亏损27.1亿元。业绩发布会上,中国远洋高层回应涉嫌拖欠租船费用导致船只被扣事件称,公司被扣船比例很小,公司有能力强处理好。

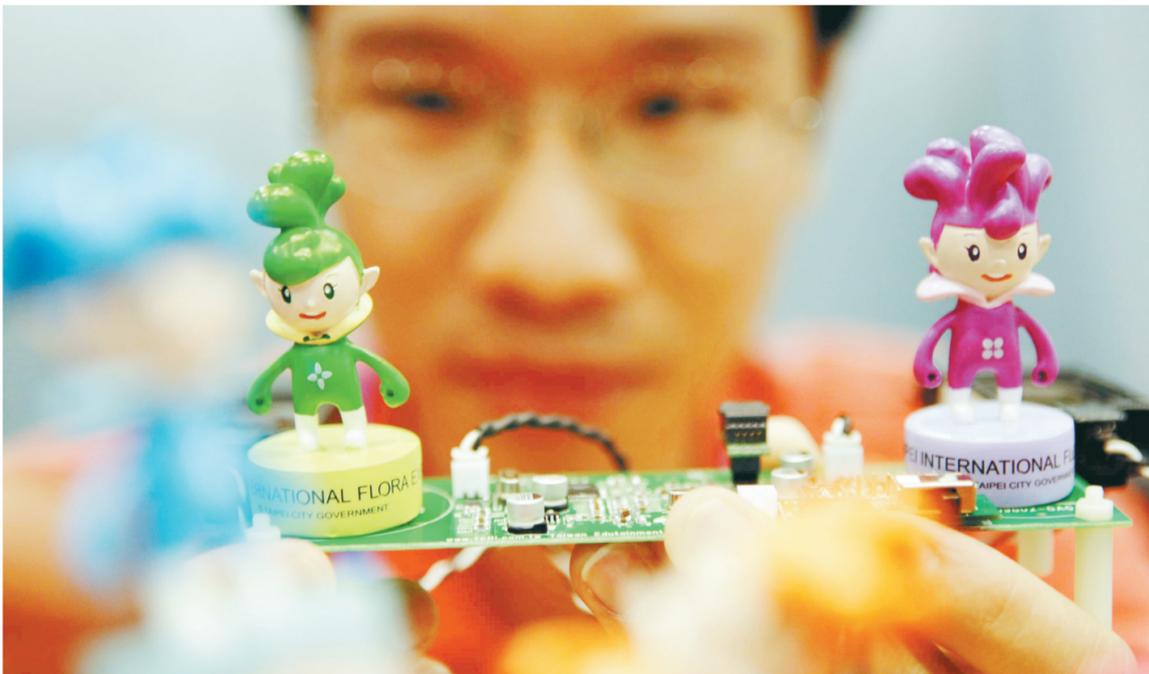
#### 光明食品在澳收购 一大型食品公司75%股权

光明食品集团日前宣布,其与澳大利亚玛纳森食品集团正式签署战略合作协议,将收购玛纳森食品75%的股权。这是光明食品在澳大利亚的首次投资,不仅有利于澳大利亚食品生产商的产品出口,也将加快中国大型食品产业集团的国际化步伐。

(本报综合报道)

### 新闻速递

编辑:王哲 联系电话:95013812345-1024  
制版:张迪 E-mail:mmyaowen@163.com



### 第七届中国(南京)国际软件产品和信息服务博览会开幕

9月5日下午,随着中共江苏省委副书记罗志军启动开幕按钮,第七届中国(南京)国际软件产品和信息服务博览会在南京国际博览中心开幕。

江苏省省长李学勇,工业和信息化部副部长杨学山,新闻出版总署副署长阎晓宏,中国贸促会副会长于平,中国气象局副局长于新文以及部分国家有关部委局、省市相关部门领导出席。

江苏省委常委、南京市委书记杨卫泽在

开幕式上致辞时指出,南京是我国最适合软件业发展的城市之一。它既是一座底蕴深厚的历史文化名城,又是山川秀美的生态宜居城市。既是全国重要的交通和通信枢纽城市,又是中国著名的科技和教育名城;万人大学生比例全国第一、万人研究生比例全国第二、每年毕业的软件相关专业大学生超过5万人,具有发展软件产业的雄厚基础和人才支撑。杨卫泽表示,当前,我们正在以印度的世界软件名城班加罗尔为标杆,全力推动软件

业高端化、国际化、品牌化、规模化发展。力争到2015年,实现软件业总收入4000亿元,赶上班加罗尔,建成高标准的中国软件名城,向世界软件名城迈进。

据悉,本届软博会由工信部、科技部、新闻出版署、中国贸促会、江苏省人民政府联合主办。

图为第七届中国(南京)国际软件产品和信息服务博览会现场。

本报记者 季春红 高洪艳 徐森 胡心媛 摄影报道



距离开幕还有:  
**15天**

## 2011中国(宁夏)国际投资贸易洽谈会 暨第二届中国·阿拉伯国家经贸论坛

主办单位: 中华人民共和国商务部 中国国际贸易促进委员会 宁夏回族自治区人民政府

承办单位: 宁夏回族自治区人民政府

时间: 2011年9月21日至25日 地点: 中国·宁夏·银川